

Widerrufsbelehrung Widerrufsrecht

(english version below)

Sie haben das Recht, binnen vierzehn Tagen ohne Angabe von Gründen diesen Vertrag zu widerrufen. Die Widerrufsfrist beträgt vierzehn Tage ab dem Tag

- an dem Sie oder ein von Ihnen benannter Dritter, der nicht der Beförderer ist, die Waren in Besitz genommen haben bzw. hat, sofern Sie eine oder mehrere Waren im Rahmen einer einheitlichen Bestellung bestellt haben und diese einheitlich geliefert wird bzw. werden;
- an dem Sie oder ein von Ihnen benannter Dritter, der nicht der Beförderer ist, die letzte Ware in Besitz genommen haben bzw. hat, sofern Sie mehrere Waren im Rahmen einer einheitlichen Bestellung bestellt haben und die getrennt geliefert werden;
- an dem Sie oder ein von Ihnen benannter Dritter, der nicht der Beförderer ist, die letzte Teilsendung oder das letzte Stück in Besitz genommen haben bzw. hat, sofern Sie eine Ware bestellt haben, die in mehreren Teilsendungen oder Stücken geliefert wird;
- an dem Sie oder ein von Ihnen benannter Dritter, der nicht der Beförderer ist, die erste Ware in Besitz genommen haben bzw. hat, sofern im Rahmen einer Bestellung Waren zur regelmäßigen Lieferung von Waren über einen festgelegten Zeitraum hinweg geliefert werden.

Um Ihr Widerrufsrecht auszuüben, müssen Sie uns

Sana Mare e.V.
Auf dem Königslande 10
22041 Hamburg

Tel.: 0152-16034189
E-Mail contact@sana-mare.org

mittels einer eindeutigen Erklärung (z.B. ein mit der Post versandter Brief, Telefax oder E-Mail) über Ihren Entschluss, diesen Vertrag zu widerrufen, informieren. Sie können dafür das beigefügte Muster-Widerrufsformular verwenden, das jedoch nicht vorgeschrieben ist. Zur Wahrung der Widerrufsfrist reicht es aus, dass Sie die Mitteilung über die Ausübung des Widerrufsrechts vor Ablauf der Widerrufsfrist absenden.

Folgen des Widerrufs

Wenn Sie diesen Vertrag widerrufen, haben wir Ihnen alle Zahlungen, die wir von Ihnen erhalten haben, einschließlich der Lieferkosten (mit Ausnahme der zusätzlichen Kosten, die sich daraus ergeben, dass Sie eine andere Art der Lieferung als die von uns angebotene, günstigste Standardlieferung gewählt haben), unverzüglich und spätestens binnen vierzehn Tagen ab dem Tag zurückzuzahlen, an dem die Mitteilung über Ihren Widerruf dieses Vertrags bei uns eingegangen ist. Für diese Rückzahlung verwenden wir dasselbe Zahlungsmittel, das Sie bei der ursprünglichen Transaktion eingesetzt haben, es sei denn, mit Ihnen wurde ausdrücklich etwas anderes vereinbart; in keinem Fall werden Ihnen wegen dieser Rückzahlung Entgelte berechnet. Wir können die

Rückzahlung verweigern, bis wir die Waren wieder zurückerhalten haben oder bis Sie den Nachweis erbracht haben, dass Sie die Waren zurückgesandt haben, je nachdem, welches der frühere Zeitpunkt ist.

Sie haben die Waren unverzüglich und in jedem Fall spätestens binnen vierzehn Tagen ab dem Tag, an dem Sie uns über den Widerruf dieses Vertrags unterrichten, an uns zurückzusenden oder zu übergeben. Die Frist ist gewahrt, wenn Sie die Waren vor Ablauf der Frist von vierzehn Tagen absenden. Sie tragen die unmittelbaren Kosten der Rücksendung der Waren. Die Kosten werden auf höchstens etwa 5,00 EUR bei Rücksendungen aus Deutschland, 9,00 EUR bei Rücksendungen aus der EU außerhalb Deutschlands, 16,00 EUR bei Rücksendungen von außerhalb der EU geschätzt.

Sie müssen für einen etwaigen Wertverlust der Waren nur aufkommen, wenn dieser Wertverlust auf einen zur Prüfung der Beschaffenheit, Eigenschaften und Funktionsweise der Waren nicht notwendigen Umgang mit ihnen zurückzuführen ist.

Ausschluss- bzw. Erlöschensgründe

Das Widerrufsrecht besteht nicht bei Verträgen

- zur Lieferung von Waren, die nicht vorgefertigt sind und für deren Herstellung eine individuelle Auswahl oder Bestimmung durch den Verbraucher maßgeblich ist oder die eindeutig auf die persönlichen Bedürfnisse des Verbrauchers zugeschnitten sind;
- zur Lieferung von Waren, die schnell verderben können oder deren Verfallsdatum schnell überschritten würde;
- zur Lieferung alkoholischer Getränke, deren Preis bei Vertragsschluss vereinbart wurde, die aber frühestens 30 Tage nach Vertragsschluss geliefert werden können und deren aktueller Wert von Schwankungen auf dem Markt abhängt, auf die der Unternehmer keinen Einfluss hat;
- zur Lieferung von Zeitungen, Zeitschriften oder Illustrierten mit Ausnahme von Abonnement-Verträgen.

Das Widerrufsrecht erlischt vorzeitig bei Verträgen

- zur Lieferung versiegelter Waren, die aus Gründen des Gesundheitsschutzes oder der Hygiene nicht zur Rückgabe geeignet sind, wenn ihre Versiegelung nach der Lieferung entfernt wurde; zur Lieferung von Waren, wenn diese nach der Lieferung auf Grund ihrer Beschaffenheit untrennbar mit anderen Gütern vermischt wurden;
- zur Lieferung von Ton- oder Videoaufnahmen oder Computersoftware in einer versiegelten Packung, wenn die Versiegelung nach der Lieferung entfernt wurde.

Widerrufsformular

Wenn Sie den Vertrag widerrufen wollen, dann füllen Sie bitte dieses Formular aus und senden Sie es zurück.

An:

Sana Mare e.V.

Auf dem Königslande 10

22041, Hamburg

Deutschland

Mail: contact@sana-mare.org

Hiermit widerrufe(n) ich/wir (*) den von mir/uns (*) abgeschlossenen Vertrag über den Kauf der folgenden Waren (*)/die Erbringung der folgenden Dienstleistung (*): _____

Bestellt am (*)/erhalten am (*): _____

Name des/der Verbraucher(s): _____

Anschrift des/der Verbraucher(s): _____

Unterschrift des/der Verbraucher(s) (nur bei Mitteilung auf Papier):

Datum:

* nicht Zutreffendes bitte streichen

Instructions on withdrawal

Right of withdrawal

You have the right to revoke this contract within fourteen days without giving reasons. The revocation period is fourteen days from the day

- on which you or a third party nominated by you, other than the carrier, have taken possession of the goods, provided that you have ordered one or more goods under a single order and that the goods are delivered under a single delivery;
- at which you or a third party nominated by you, other than the carrier, have taken possession of the last of the goods, provided that you have ordered several goods under a single order and they are delivered separately;
- on which you or a third party nominated by you, other than the carrier, have taken possession of the last partial consignment or the last item, if you have ordered goods which are delivered in several partial consignments or items;
- on which you or a third party nominated by you, other than the carrier, have taken possession of the first consignment or the last piece, where goods are supplied under one order for the regular delivery of goods over a specified period of time.

In order to exercise your right of withdrawal, you must inform us

Sana Mare e.V.
Auf dem Köingslande 10
22041 Hamburg
Germany

Phone: +49 (0)152-16034189
E-Mail: contact@sana-mare.org

by means of a precise notification (e.g. a letter, fax or e-mail) of your decision to withdraw from this contract. You may use the attached model withdrawal form, which is not mandatory. In order to comply with the revocation period, it is sufficient to send the notification of the exercise of the right of revocation before the end of the revocation period.

Consequences of the withdrawal

If you revoke this Agreement, we shall reimburse you for all payments we have received from you, including delivery charges (other than any additional charges arising from your choosing a different method of delivery from the cheapest standard delivery offered by us), immediately and no later than fourteen days from the date on which we receive notice of your revocation of this Agreement. For this refund, we will use the same means of payment that you used for the original transaction, unless expressly agreed otherwise with you; in no circumstances will you be charged for this refund. We may refuse to make any refund until we have received the goods back or until you have provided proof that you have returned the goods, whichever is earlier.

You must return or hand over the goods to us immediately and in any event no later than fourteen days from the date on which you notify us of the cancellation of this agreement. This period is considered to have been adhered to if you send the goods before the expiry of the fourteen-day period. You shall bear the direct costs of returning the goods. The costs are estimated at a maximum of approximately 5.00 EUR for returns from Germany, 9.00 EUR for returns from the EU outside Germany, 16.00 EUR for returns from outside the EU.

You will only have to pay for any loss in value of the goods if this loss in value is due to handling of the goods that is not necessary for testing the nature, properties and functioning of the goods.

Reasons for exclusion

The right of withdrawal does not apply to contracts

- for the delivery of goods which are not prefabricated and for the production of which an individual selection or determination by the consumer is decisive or which are clearly tailored to the personal needs of the consumer;
- for the supply of goods which may spoil quickly or whose expiry date would be quickly exceeded;
- the supply of alcoholic beverages whose price was agreed at the time of conclusion of the contract but which can be supplied no earlier than 30 days after conclusion of the contract and whose current value depends on fluctuations in the market over which the trader has no control;
- for the supply of newspapers, periodicals or magazines, with the exception of subscription contracts.

The right of withdrawal expires prematurely for contracts

- for the delivery of sealed goods which are not suitable for return for reasons of health protection or hygiene, if their seal has been removed after delivery; for the delivery of goods if, after delivery, they have been inseparably mixed with other goods because of their nature;
- for the supply of sound or video recordings or computer software in a sealed package if the seal has been removed after supply.

Withdrawal form

If you want to cancel the contract, please fill out this form and send it back.

To:

Sana Mare e.V.
Auf dem Königslande 10
22041, Hamburg
Germany
Mail: contact@sana-mare.org

I/we (*) hereby withdraw the contract concluded by me/us (*) for the purchase of the following goods (*)/the provision of the following service (*): _____

Ordered on (*)/received on (*): _____

Name of the consumer(s): _____

Address of the consumer(s): _____

Signature of the consumer(s) (only for paper communications):

Date:

* delete as applicable